# 22.korrika LIZEKI Amurriotik Donostiara 2022ko martxoaren 31tik apirilaren 10era

**MESSAGE** 

# HTZEKIN

A language is made up of words (hitz), but it's actions (ekimen) that make up a language community. If Basque wants to progress, it needs (pro)active speakers to take the leap from conviction to action, to practice.

That's why first of all we need to know what we have, what we are and what we need to be. We've said our words; now let's put them into practice. Everybody (public, associations, institutions and so on) needs to actually speak Basque... It's time for action,

time to talk. So let's get on with it - the red alert of language emergency has already gone off. We need to act quickly: to go from just support to actual commitment, and from commitment to calling on all our institutions to take firmer steps to meet society's wishes and needs.

We've got to win this game. It's time to act - now is our chance to reach the winning score, to win the game, and KORRIKA 22 is our chance to all do it together. By acting we'll influence ourselves and each other - learners, authorities, backers... all together.

What will we use to do this? Words. Words and actions.

# Words make the language; actions make the people.

So let's act!

Let's speak Basque, move from words to action let's speak and act.

Now is the time to score the winner. We'll win this game by speaking Basque, influencing ourselves and others, all of us acting in his or her own role and doing his or her job.

Those of you who are learning - act
Basque speakers - act
non-Basque speakers - act
supporters - act
authorities - act

Whether it's a hook shot, double rebound or bounce, put everything into it once you've spoken up.

Let's act, influence and demand. Forward with KORRIKA!

22.korrika

**Amurriotik Donostiara** 

2022ko martxoaren 31tik apirilaren 10era

korrika.eus

ARABA
Arana kalea 30, behea
01002 GASTEIZ
946 464 000
araba@korrika.eus

BIZKAIA Txakur kalea 1, 4.a 48005 BILBO 946 464 000 bizkaia@korrika.eus GIPUZKOA Iztueta kalea 3, behea 20001 DONOSTIA 946 464 000 gipuzkoa@korrika.eus IPARRALDEA Marengo karrika, 22 64100 BAIONA 05 59 25 76 09 iparraldea@korrika.eus NAFARROA Errekoleten kalea 16, behea 31001 IRUÑEA 946 464 000 nafarroa@korrika.eus



2022ko martxoaren 31tik apirilaren 10era

korrika.eus

Y f O m



KORRIKA is a race around the Basque Country, organised by AEK, to promote the Basque language. Its objective is twofold: on the one hand, to promote awareness of the language, and on the other to raise funds to enable the AEK Basque language schools to continue their everyday teaching work.

Since the first Korrika run between Oñati and Bilbao in 1980, the event has become one of the leading events in support of Basque thanks to the large number of participants it attracts. There have now been 21 editions of Korrika in the last 42 years, and on 31st March 2022 a new edition will set off, covering more than 2,000 km over 11 days for the Basque language, not stopping for a moment and with the participation of hundreds of thousands of people of all ages and backgrounds.

As they run, the participants carry a baton which they pass from hand to hand, kilometre after kilometre. Inside the baton is a message which is not revealed until the last moment, when it is read out at the end of the event.

Hundreds of thousands of people are estimated to have taken part in KORRIKA over the years. These numbers and the impact generated by KORRIKA show just how committed Basque society is to its language. Korrika has become an event that gets all of Basque society up and running every two years. Participation has increased every year and thousands of people volunteer to help organise it by joining the committees set up in the different villages and neighbourhoods, while hundreds of cultural and fun activities take place along the way.



K, an organisation that sets schemes to encourage its use. AEK also provides a among the people of the translation and correction service and publishes the

magazine AIZU!

Following last year's KORRIKA, we would like to stress the backing it has received from society. Thus, more and more people are choosing to use the Basque language in their everyday lives following the KLIKA call for support launched as part of the 21st KORRIKA. However, it should also be pointed out that increasing numbers of people are coming to our schools to learn Basque. With regard to the authorities, it has to be said that the resources devoted to the euskaltegi Basque schools are still inadequate: in the Basque autonomous region within Spain the situation is still not one of normality, although progress has been made; in Iparralde (the French Basque Country), subsidies have increased, but not enough to teach Basque to adults in general, while in Nafarroa (Navarra), despite the darkest years having come to an end, the steps taken so far have been rather small. It is therefore essential to speed up badly-needed Basque teaching for adults, and for greater investment to be made in this field. That's why all funds raised through the 22nd KORRIKA will go to support AEK language centres throughout the Basque Country.

# TRIBUTE TO: PIRRITX, PORROTX & MARIMOTOTS

Pirritx, Porrotx & Marimotots (Aiora Zulaika, Joxe Mari Agirretxe and Mertxe Rodriguez) are a trio of clowns. They started out on 24the December 1987 in Lasarte-Oria, and today they're the best-known, most popular clowns in the Basque Country.

Why a tribute to Pirritx, Porrotx & Marimotots? Because they have a 34-year career in the world of performance behind them, and even more important, have always worked in Basque; also, of course, because they support the language, both now and in the future.

In 1987 they started to ACT. Thanks to this trio, many others have ACTED, and new generations will also ACT. They've helped to pass on the language, both from parents to children and from children to parents. Through their WORDS, they've ACTED to promote Basque, and are still doing so.

When they didn't know the language, they ACTED to learn or improve their Basque; since then they haven't stopped using it in their 34-year career. Pirritx, Porrotx & Marimotots have helped many children and parents to choose Basque.

They express themselves in WORDS, they act constructively and they are an excellent example of the normalisation of the use of Basque. In their shows and songs, they've acted, they've influenced and they've encouraged others to do the same.

KORRIKA 22 wishes to pay tribute to PIRRITX, PORROTX & MARIMOTOTS for their commitment and their ACTION over the last 34 years.

# **AEK**

Korrika is organised by AEK, an organisation that sets out to revive the language among the people of the Basque Country To achieve this goal it teaches Basque language and literacy to adults, also working in other areas such as researching and publishing educational material, specialist teacher training, organising cultural activities and programmes to encourage Basque use, designing and implementing plans to spread everyday use of the language in companies and institutions, and organising awareness campaigns.

The first Basque literacy groups were set up around 1965, when the original campaign was launched to revive the Basque language. As more and more of these literacy groups took shape, alongside its work in the field, AEK also started to organise teaching for people interested in learning the language. This, its goal right from the start, led, with the backing and support of Euskaltzaindia (the Academy of the Basque Language) to the foundation of the first gau-eskolak or night schools, followed by the euskaltegiak or Basque language centres. Today, AEK is one of the most important organisations in the field of Basque language teaching and literacy for adults, with over 100 schools and more than 500 teachers. It offers support in drawing up plans to "normalise" the language and

# HOW CAN I TAKE PART?

# In the organisation:

By joining the committees set up in your town or neighbourhood to organise KORRIKA.

# In funding KORRIKA:

- By acquiring the KORRIKA laguntzailea emblem and buying material from KORRIKA 22.
- By acquiring the KORRIKA participant's bib from the AEK Basque schools or from the KORRIKA shops, either before the race or on the day it passes through your town.
- By helping to raise funds for KORRIKA.

   By paying the amount you wish to done
- By paying the amount you wish to donate into the KORRIKA bank account with the Laboral Kutxa bank (3035 0072 02 0720037810).
- By making your donation via BIZUM
- By carrying the baton and contributing with your family, with the members of associations or with friends.

# In helping to spread news:

- By visiting the KORRIKA website (www.KORRIKA.eus) and taking part in its social networks.
- By taking part in the cultural events organised as part of KORRIKA Kulturala.



# By taking part in KORRIKA:

- By taking part in the start of KORRIKA on 31st March in Amurrio, and in the closing party on 10th April in Donostia.
- By taking part in the race wearing the race bib, so showing everyone that we want to learn, speak and live in Basque.

# **Businesses and shops:**

- By sponsoring the different advertising media to publicise KORRIKA.
- By acquiring your own KORRIKAlari or KORRIKA laguna emblem.
- By acquiring kilometres. Anyone choosing this option should come along to KORRIKA offices.



Amurriotik Donostiara

2022ko martxoaren 31tik apirilaren 10era